

INTENCIONES / INTENTIONS

Sábado, 8 de marzo

Intenciones para todas las misas

Descanso Eterno: Diacono Robert Boharic,

Refugio Reyna, Ramon Escamilla, Tomasa Cabrales, Agustín Arroyo.

Salud y bienestar: Luis Salgado

7:45 am Por las almas del purgatorio

5:00 pm Eterno descanso: Guadalupe Núñez, José Guadalupe Núñez, Salud física y espiritual: María Núñez. Aniversario de bodas: Jorge y Elena Ruiz. Por la familia de El Milagro.

Domingo, 9 de Marzo

8:00 am Eterno descanso: Elvis Ramírez, Noe Moreno. Por los empleados de El Milagro.

10:00 am Eternal Rest: Irene Zettl, Jose Dimas Uribe, Hermelinda Castaneda, Jose Castaneda, Mom Hermelinda Castaneda. For an end to abortions.

12:00 pm Eterno descanso: Eulalia López Picazo, Cristian Martínez, Luis Corral, María Cervantes de Corral, María Guadalupe Ayala Villalpando, Guillermo Andrade Zacarias, Macario Lázaro, Natalia Villalpando, Nicolas Andrade Casimiro, Matthew Aguayo. Salud física y espiritual: Ana María y Eduardo Meza, María Isabel Ochoa Álvarez. Cumpleaños: José Carrillo Duarte, Guadalupe Ochoa Martínez. Por todos los matrimonios.

6:00 pm Por la conversión de los pecadores

Lunes 10 de marzo

7:45 am Por los que batallan con adicciones

Martes 11 de Marzo

7:45 am Por todos los jóvenes

7:00 pm Por los que batallan con depresión

Miércoles 12 de marzo

7:45 am Por los que no pueden perdonar

7:00 pm Misa Guadalupana

Jueves 13 de marzo

7:45 am Cumpleaños: Diacono Cristian García. Por los que no conocen a Dios.

Viernes 14 de marzo

7:45 am Cumpleaños: Diacono Santos Gutiérrez. Por la conversión de Rafael López

6:30pm Misa

7:00pm Estaciones del Vía Crucis

Sunday Collections / Colecta Dominical

March 2 1st \$4,356 2nd \$1,802

March 9 1st \$ 2nd \$

March 16 1st \$ 2nd \$

March 23 1st \$ 2nd \$

March 30 1st \$ 2nd \$

La segunda colecta es para el complejo de la propiedad.

Gracias por su generosidad!

Second collection is for the Church campus.

Thank you for your generosity!

CALENDARIO DE MINISTROS

15/16 DE MARZO

Misa 5 pm. Lector: Xiadani Ruiz, Amelia de la Mota. Ministro de Com.: Teresa López, Rosa Chávez

Misa 8 am. Lector: Maribel Lemus, Hailey Figueroa. Ministro de Com.: Eva Rubio, Esperanza Zamora, María Luisa Martínez

Misa 10 am. Lector: Juan Soto, Grade School. Ministro de Com.: Eloísa López, Víctor Hernández

Misa 12 pm. Lector: Magdalena Villaseñor, Secundaria. Ministro de Com.: Maricela Lázaro, Karina Gutiérrez, Patricia Rivera, Adheli González

Misa 6 pm. Lector: Gustavo Mendoza, Silvina Fuentes. Ministro de Com.: Martin Fuentes, Fátima Hernández

Están todos invitados a nuestra

ADORACIÓN NOCTURNA.

Este, Sábado 15 de Marzo,



Los Viernes de Cuaresma

Misa y Viacrucis

Fue herido, por nuestras rebeliones, molido por nuestros pecados y por sus llagas fuimos curados. Is.53,5

Iniciamos el 7 de Marzo a las 6:30 pm

Los esperamos

El horario de oficina de Verano regresa A partir del lunes 10 de Marzo

Lunes a Viernes: 9:00 AM - 7:00 PM

Cerrado para almuerzo de 12:00 PM a 12:30 PM

(pase a visitar al Santísimo en la capilla mientras espera)

Sábado y Domingo: 9:00 AM - 2:00 PM

Summer office hours return Starting Monday, March 10

Monday to Friday: 9:00 AM - 7:00 PM

Closed for lunch 12:00 PM to 12:30 PM

(feel free to visit the Blessed Sacrament in the chapel while you wait)

Saturday & Sunday: 9:00 AM - 2:00 PM

1er Domingo de Cuaresma

Preparados o no preparados, la Cuaresma ha llegado a nuestra vida. Y, el Papa Francisco nos invita a reflexionar en lo siguiente: “Al comienzo de la Cuaresma nos hará bien a todos nosotros pedir la gracia de conservar la memoria de todo lo que el Señor ha hecho en mi vida: cómo me ha querido, cómo me ha amado. He aquí, pues, el significado de las expresiones: Mira hacia atrás - ¡que no es lo mismo que vuelve hacia atrás – el camino que has hecho. Y el bienestar, incluso espiritual, conlleva el peligro de caer en una cierta amnesia. Es precisamente en este momento cuando el corazón comienza a retroceder, porque no escucha la voz de su propio corazón: la memoria”.

La Iglesia también nos ayuda a llevar este tiempo Santo de Cuaresma invitándonos a la penitencia, a la purificación y de compartir lo que tenemos y somos con los necesitados. Es por eso que el Miércoles de Ceniza y el Viernes Santo son días de ayuno y abstinencia. Los viernes de Cuaresma son días de abstinencia. Todos los viernes de Cuaresma, como todos los viernes del año, somos invitados a practicar nuestra fe con actos de penitencia. Tan sencillos como visitar algún enfermo, ayudarnos en familia, hacer oración y asistir a actos de piedad a la Iglesia local. (Catecismo de la Iglesia Católica, numeral 1438). Y lo principal, acercarnos a la Eucaristía dominical para refugiarnos en la Palabra de Dios, que es lo que nos da vida y nos hará llegar a la Pascua resucitados. ©LPi

1st Sunday of Lent

Luke 4:1-1

One of the most fascinating moments in American history is when George Washington could have become the king of the newly liberated United States and didn't. At the height of his power and fame, on Dec. 23, 1783, he resigned his commission as Commander-in-Chief, and went home. The astonished King of England remarked that in doing so, Washington was “the greatest man in the world.” Greatness is often defined by what we could do but don't. Greatness is measured by the temptations we overcome.

Jesus' greatness is revealed in his victory over temptations, too. The three offered him by the devil contain, we might say, all potential possible temptations: food, power and fame. They correspond to the triple human needs of body, soul and spirit. In overcoming these three, he says “no” in essence to every and even the greatest temptation. We see that every desire of his humanity — body, soul and spirit — is perfectly united to God, to love. This is a power available to each member of his body. It is the path to true greatness. How can we, who so easily fall into even small temptations, find the power to overcome large ones? By entering into the great dynamics of Jesus' temptations.

Lenten challenge: This first week of Lent, list some concrete ways you can overcome temptations that correspond with your desires. For example, you may give up snacks between meals, choose not to participate in an activity of which you are an expert, and decide to reduce social media posting by 50%. It may not seem like much, but by saying “no” to the tyranny of food, power, and fame (in this example), you'll discover true greatness.— Father John Muir ©LPi

NUEVO HORARIO PARA LA MISA DEL SABADO POR LA MAÑANA

A PARTIR DEL 8 DE MARZO 2025
LA MISA DEL SABADO POR LA MAÑANA CAMBIA SU HORARIO A LAS 7:30 AM

OUR SATURDAY
MORNING MASS MOVED
FROM 7:45 TO 7:30 AM



BEGINNING ON
MARCH 8 2025

Madre de las Américas
2226 S Whipple st Chicago Il 60623
773 521 8400

ANUNCIATE EN NUESTRO BOLETIN Y HAZ CRECER TU NEGOCIO

Nuestros mas de mil feligreses son tus posible clientes potenciales mas los cientos de visitantes en nuestra página web.



CONTACTANOS

LLAMA A LA OFICINA PARA INFORMACION

Contact Us

Madre de las Américas
2226 S whipple st Chicago Il 60623
773 521 8400

Our Website

www.motheroftheamericas.org

EL HORARIO DE OFICINA EN VERANO REGRESA
SUMMER OFFICE HOURS RETURN

LUNES A VIERNES / MONDAY TO FRIDAY

9:00 am to 7:00 pm

Cerrado para almuerzo/
Closed for Lunch
from 12 to 12:30

(Pase a visitar al Santísimo en la capilla mientras espera/
 Feel free to visit the Blessed Sacrament in th chapel While you wait)

SABADOS Y DOMINGOS
SATURDAYS AND SUNDAYS

FROM 9:00AM TO 2:00 PM



CRECIMIENTO DE EVANGELIZACION

Impartido por el Hermano
José Luis Miranda
 Predicador y Maestro
 de Renovación Carismática

**Este seminario
 es Gratuito**

**Iniciamos el 4 de Marzo
 a las 7 pm
 en la Cafetería de la Escuela**

Porque de tal Forma amó Dios al mundo que
 envió a su hijo Unico para que el que crea en El
 no se pierda sino que tenga la vida eterna
 Jn. 3,16



¡Recursos gratuitos para darles mucha información!

**Feria de Recursos y Salud
 de La Villita**

- ✓ Almuerzo gratis para las primeras 200 personas
- ✓ Bolsa gratis de verduras y frutas para las primeras 100 personas
- ✓ Educación acerca de las pruebas de detección del cáncer de seno
- ✓ Chequeos de salud gratis
- ✓ Rifas y regalos

DOMINGO 16 DE MARZO, 2025

1:00 - 1:30pm
 Dr. Luis de Jesús Sánchez explicará los riesgos del cáncer de seno y las pruebas apropiadas para la detección. Salón de Estudiantes de la Escuela Secundaria Nuestra Señora del Tepeyac

1:00 - 3:00pm
 Feria de Salud y Recursos Cafetería de la Escuela Primaria Nuestra Señora del Tepeyac

¡ESTÁN INVITADOS!

mydensitymatters.org






Free resources to help you feel your best!

**Little Village
 Health and Resource Fair**

- ✓ Free lunch for the first 200 people, served at 1:30pm
- ✓ Free bag of produce for the first 100 people
- ✓ Breast cancer screening education
- ✓ Free health checks
- ✓ Raffles and giveaways

SUNDAY, MARCH 16, 2025

1:00 - 1:30pm
 Dr. Luis De Jesus Sanchez explains breast cancer risks and appropriate screening in the Student Lounge - Our Lady of Tepeyac High School

1:00 - 3:00pm
 Health and Resource Fair at Our Lady of Tepeyac Elementary School cafeteria

mydensitymatters.org






Misa de San José

**Miércoles
 19 de Marzo
 a las 7:00 pm**

Salve Custodio del redentor y esposo de la Virgen María



ESTAMOS FELICES DE TENERLOS COMO

Parte de Nuestra Parroquia

Para mantenerse informado de eventos los invitamos a registrarse a un sistema gratuito de mensajes de texto


**Si aun no estás registrado
 Hazlo Ahora
 escanea el código QR**




Misa mensual en honor a Nuestra Señora de Guadalupe
 Miércoles, 12 de Marzo a las 7 pm

Rosario y Procesión con la Virgen
 en la cuadra de la Albany después de la Misa

Este día invitamos a todos a que participen con una
 ofrenda voluntaria de \$ 12.



Monthly Mass in honor of Our Lady of Guadalupe
 Wednesday, Marzo 12 at 7 pm

Rosary & Procession with the Virgen
 on the street block of Albany

This day we invite everyone to participate
 with a voluntary offering of \$ 12.